(1) Veröffentlichungsnummer:

0 187 938

**A1** 

(12)

# **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(21) Anmeldenummer: 85115314.8

(51) int. Ci.4: A 47 L 9/19

(22) Anmeldetag: 03.12.85

30 Priorität: 17.12.84 DE 3446003

Veröffentlichungstag der Anmeldung: 23.07.86 Patentblatt 86/30

Benannte Vertragsstaaten: DE GB 7) Anmelder: Siemens Aktiengesellschaft Berlin und München Wittelsbacherplatz 2 D-8000 München 2(DE)

(72) Erfinder: Voigt, Frieder, Dr. Berliner Strasse 22 D-8749 Bad Neustadt/Saale(DE)

Einrichtung an einem Staubsaugergehäuse zur Anzeige des Füllungsgrades des Staubfilterbeutels.

57 Die Erfindung betrifft eine Einrichtung an einem Staubsaugergehäuse zur Anzeige des Füllungsgrades des Staubfilterbeutels. Bei dieser Einrichtung ist ein durch Federkraft in seiner Ausgangsstellung gehaltenes, durch eine dem Füllungsgrad entsprechende Kraft auslenkbares Antriebsteil (4 bzw. 14) vorgesehen, das ein von außen wahrnehmbares Anzeigeelement (5) betätigt. Eine konstruktiv einfache Ausführung der Anzeigeeinrichtung wird dadurch erreicht, daß das Antriebsteil (4 bzw. 14) plattenförmig susgebildet, im Staubsaugergehäuse im Bereich der, der vom angesammelten Schmutz beaufschlagten Seite des Staubfilterbeutels (9) gegenüberliegenden Seite angeordnet und von einem gegenüber seiner Plattenebene vorstehenden Auflagerand (2) umgeben ist, an welchem der Staubfilterbeutel (9) mit seine Außenseite anliegt, jedoch im Abstand zu dem Antriebsteil (4 bzw. 14) gehalten ist.

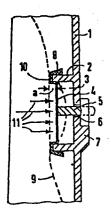


FIG 1

Siemens Aktiengesellschaft Berlin und München

VPA 84 P 3518 E

Einrichtung an einem Staubsaugergehäuse zur Anzeige des 5 Füllungsgrades des Staubfilterbeutels

Die Erfindung betrifft eine Einrichtung an einem Staubsaugergehäuse zur Anzeige des Füllungsgrades des Staubfilterbeutels, bei der ein durch Federkraft in seiner
10 Ausgangsstellung gehaltenes, durch eine dem Füllungsgrad
entsprechende Kraft auslenkbares Antriebsteil vorgesehen
ist, welches ein von außen wahrnehmbares Anzeigeelement
betätigt.

15 Eine solche Einrichtung ist durch das DE-GM 69 20 047 bekannt. Bei dieser Einrichtung wird eine Membran durch die vor und nach dem Staubfilterbeutel herrschende Druckdifferenz ausgelenkt. Hierzu ist auf jeder Seite der Membran ein geschlossener Raum vorgesehen. Der eine Raum 20 ist über eine Verbindungsleitung mit dem Raum hinter dem Staubfilterbeutel und der andere Raum über eine Verbindungsleitung mit dem Raum vor dem Staubfilterbeutel verbunden. Als Anzeigeelement ist ein drehbar angeordneter Teller vorgesehen, der durch die Auf- und Abbewegung 25 der Membran angetrieben wird und durch ein im Staubsaugergehäuse vorgesehenes Schauglas beobachtet werden kann.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Einrich-30 tung der eingangs beschriebenen Art so auszubilden, daß der konstruktive Aufwand wesentlich vermindert ist.

Die Lösung der gestellten Aufgabe gelingt nach der Erfindung dadurch, daß das Antriebsteil plattenförmig aus-35 gebildet, im Staubsaugergehäuse im Bereich der, der vom

# - 2 - VPA 84 P 3518 E

angesammelten Schmutz beaufschlagten Seite des Staubfilterbeutels gegenüberliegenden Seite angeordnet und von einem gegenüber seiner Plattenebene vorstehenden Auflagerand umgeben ist, durch den die Außenseite des Staubfil-5 terbeutels in Abstand zu dem Antriebsteil gehalten ist. Das Antriebsteil wird bei einer derart ausgebildeten Einrichtung nicht mehr durch eine auf dieses wirkende Druckdifferenz, sondern durch die kinetische Energie der auf dieses auftreffenden Luftmenge ausgelenkt. Mit zu-10 nehmender Filterfüllung wird die noch nicht vom Schmutz beaufschlagte Fläche des Staubfilterbeutels immer kleiner, so daß der Luftstrom mit größerer Geschwindigkeit durch den Staubfilterbeutel hindurchtritt und damit die Kraft auf das Antriebsteil ansteigt. Das Antriebsteil 15 wird daher mit zunehmender Filterfüllung immer stärker ausgelenkt und das Anzeigeelement dementsprechend ver-

Ein besonders niedriger Motageaufwand ergibt sich da20 durch, daß das Antriebsteil nach Art einer Membran ausgebildet und mit einem U-förmig ausgebildeten Befestigungsrand versehen ist, der auf der dem Anzeigeelement
abgewandten Seite der Membran gegenüber der Membranebene axial vorsteht und dessen offene Seite zu der mit
25 dem Anzeigeelement gekoppelten Seite der Membran weist.
Die so ausgebildete Membran wird mit ihrem U-förmigen
Befestigungsrand auf den Auflagerand gedrückt. Damit
sind keine gesonderten Befestigungs- und Dichtelemente
für das Antriebsteil notwendig.

30

stellt.

Dadurch, daß an der zur Membranebene parallel liegenden Ringfläche des Befestigungsrandes sich über die volle Breite der Ringfläche erstreckende Rippen oder Vertiefungen vorgesehen sind , wird für die auf die Membran 35 auftreffende Luft ein Abströmweg geschaffen.

# - 3 - VPA 84 P 3518 E

Eine weitere Montagevereinfachung ergibt sich dadurch, daß an der Membran als Anzeigeelement ein durch eine Öffnung im Staubsaugergehäuse hindurchtretender Stössel einteilig angeformt ist. Damit ist die Einrichtung durch 5 einen einzigen Montagevorgang vollständig montierbar.

Eine weitere Ausführungsvariante der Einrichtung ist dadurch gekennzeichnet, daß als Antriebsteil ein von der Federkraft in seiner Ausgangslage gehaltener Teller ver10 stellbar in dem von dem Auflagerand umgrenzten Raum angeordnet ist. Ein solcher Teller ist vorteilhafterweise mit einem durch eine Öffnung im Staubsaugergehäuse hindurchtretenden Stössel verbunden, auf den eine sich mit ihrem einen Ende am Staubsaugergehäuse abstützende
15 Schraubenfeder als Rückstellfeder aufgesteckt ist.

Anhand eines in der Zeichnung dargestellten Ausführungsbeispieles wird der Anmeldungsgegenstand nachfolgend näher beschrieben. Es zeigt:

20

- Fig. 1 eine Einrichtung zur Anzeige des Füllungsgrades eines Staubfilterbeutels im Schnitt
- Fig. 2 in schematischer Darstellung die Anordnung der Einrichtung am Gehäuse eines Bürststaubsaugers
- 25 Fig. 3 eine weitere Ausführungsvariante einer Einrichtung zur Anzeige des Füllungsgrades eines Staubfilterbeutels im Schnitt.

Mit 1 ist eine Wand eines Staubsaugergehäuses bezeich30 net, auf deren Innenseite ein Auflagerand 2 angeformt
ist. Der Auflagerand 2 ist zweckmäßigerweise ringförmig
ausgebildet. In den durch den ringförmigen Auflagerand 2
begrenzten Raum 3 ist eine Membran 4 eingesetzt. An der
Membran 4 ist ein Stössel 5 angeformt, der durch eine
35 Öffnung 6 in der Wand 1 des Staubsaugergehäuses hindurch-

- 4 - VPA **84 P 35 18 E** 

tritt. In geringem Abstand zu der Öffnung 6 ist ein Schutzkragen 7 an der Wand 1 angeformt.

Am Außenumfang der Membran 4 ist ein U-förmiger Befesti-5 gungsrand 8 derart angeformt, daß seine offene Seite zu der mit dem Stössel gekoppelten Seite der Membran weist. Mit diesem U-förmigen Befestigungsrand 8 ist die Membran 3 auf den Auflagerand 2 aufgesetzt. Die Öffnung des U-förmigen Befestigungsrandes 8 ist der Stärke des Auf-10 lagerandes 2 derart angepaßt, daß ein fester Sitz der Membran 4 auf dem Auflagerand 2 und eine ausreichende Abdichtung des von dem Auflagerand 2 und der Membran 4 eingeschlossenen Raumes 3 erreicht wird. Ein in dem Staubsaugergehäuse angeordneter Staubfilterbeutel 9 legt 15 sich unter dem Einfluß der eingesaugten Luft an der zu der Ebene der Membran 4 parallel liegenden Ringläche 10 des Befestigungsrandes 8 an. Damit der Staubfilterbeutel 9 nicht an der Membran 4 zur Anlage kommt, steht der Befestigungsrand 8 gegenüber der Ebene der Membran 4 in 20 axialer Richtung um ein Maß a vor.

Die Einrichtung arbeitet wie folgt. Beim Saugen tritt ein Teil der in den Staubfilterbeutel 9 eingesaugten Luft wie durch Pfeile 11 angedeutet durch den der Mem25 bran 4 gegenüberliegenden Bereich des Staubfilterbeutels 9 hindurch und trifft auf die Membran 4 auf. Durch die der Luftmenge innewohnende kinetische Energie wird die Membran 4, wie gestrichelt dargestellt, ausgelenkt. Ist noch kein Schmutz in dem Staubfiltebeutel 9 vorhanden,
30 so steht für den Duchtritt der Luft die gesamte Filteroberfläche zur Verfügung, so daß die Luft mit relativ geringer Geschwindigkeit durch die Wände des Staubfilterbeutels 9 hindurch tritt. Die der Luft innewohndende kinetische Energie ist damit relativ klein und vermag die
35 Membran 4 kaum oder nur geringfügig auszulenken. Mit zu-

# - 5 - VPA 84 P 3518 E

nehmender Füllung des Staubfilterbeutels 9 verringert sich die für den Luftdurchtritt zu Verfügung stehende Fläche, was eine Erhöhung der Durchtrittsgeschwindig-keit der Luft zur Folge hat. Die auf die Membran 4 auf-5 treffende Luft besitzt nunmehr eine größere Energie und vermag somit die Membran 4 stärker auszulenken. Um das Abströmen der auf die Membran 4 auftreffenden Luft zu erleichtern, kann die Ringfläche 10 des Befestigungs-randes 8 mit Rippen oder Vertiefungen versehen werden, 10 die sich über die volle Breite der Ringfläche 10 erstrekken. Hierdurch werden gegenüber dem an der Ringfläche 10 anliegenden Staubfilterbeutel 9 kleine Kanäle geschaffen, durch die die Luft besser abströmen kann.

15 Bei dem in Fig. 2 dargestellten Bürststaubsauger ist in dem auch beim Saugen aufrechtstehenden Gehäuseteil 12 des Bürststaubsaugers ein Staubfilterbeutel 9 hängend befestigt. Der aufgesaugte Schmutz sammelt sich somit im unteren Bereich des Staubfilterbeutels 9. Die Ein-20 richtung zur Anzeige des Füllungsgrades ist im oberen Bereich des Staubfilterbeutels 9 an dem Gehäuseteil 12 angeordnet. Dieser Teil des Staubfilterbeutels 9 bleibt auch bei starker Füllung des Beutels noch relativ schmutzfrei, so daß mit zunehmender Filterfüllung gerade 25 an dieser Stelle die Luft mit immer höherer Geschwindigkeit durch die Wand des Staubfilterbeutels 9 hindurchtritt und eine immer stärkere Auslenkung der Membran 4 und des mit dieser gekoppelten Stössels 5 bewirkt. Bei einem solchen Bürststaubsauger kann, wie dies aus Fig. 2 30 erkennbar ist, die Anzeigeeinrichtung direkt gegenüber der Einlaßöffnung 13 des Staubfilterbeutels 9 angeordnet werden. Dies hat den Vorteil, daß die Luft ohne weitere Umlenkung direkt auf die Stelle des Staubfilterbeutels 9 trifft, hinter der die Membran 4 liegt.

- 6 - VPA 84 P 3 5 1 8

Bei der in Fig. 3 dargestellten Ausführungsvariante ist innerhalb des Auflagerandes 2 ein Teller 14 verstellbar angeordnet. Durch einen an dem Teller 14 angeformten Führungsrand 15 wird eine einwandfreie Führung des Tel-5 lers 14 an den Wänden des Auflagerandes 2 erreicht. Auf den mit dem Teller 14 verbundenen Stössel 5 ist eine Schraubenfeder 16 aufgesteckt, die durch den Stössel 5 geführt wird. Die Ausgangslage des Tellers 14 kann durch einen am Auflagerand vorgesehenen Anschlag fixiert wer-10 den, gegen den der Teller 14 durch die Schraubenfeder 16 gedrückt wird. Der Teller 14 steht dann unter Vorspannung und die Vorrichtung arbeitet erst, wenn von der auf den Teller 14 auftreffenden Blasluft ein dieser Vorspannung entsprechender Druck auf den Teller 14 ausgeübt wird. Es 15 besteht auch die Möglichkeit auf einen solchen Anschlag zu verzichten. Die Schraubenfeder 16 verstellt den Teller 14 damm soweit, bis sie vollkommen entspannt ist. In diesem Falle wird der Teller 14 sofort beim Auftreffen von Blasluft verstellt.

- 6 Patentansprüche
- 3 Figuren

#### Patentansprüche

- Einrichtung an einem Staubsaugergehäuse zur Anzeige des Füllungsgrades des Staubfilterbeutels, bei der ein durch Federkraft in seiner Ausgangsstellung gehaltenes durch eine dem Füllungsgrad entsprechende Kraft auslenkbares Antriebsteil (4) vorgesehen ist, welches ein von außen wahrnehmbares Anzeigeelement (5) betätigt, dad urch gekennzeich eichnet,
   daß das Antriebsteil plattenförmig ausgebildet, im Staubsaugergehäuse im Bereich der, der vom angesammelten
- gegenüberliegenden Seite angeordnet und von einem gegenüber seiner Plattenebene vorstehenden Auflagerand (2) 15 umgeben ist, durch den die Außenseite des Staubfilterbeutels (9) in Abstand zu dem Antriebsteil (4) gehalten ist.

Schmutz beaufschlagten Seite des Staubfilterbeutels (9)

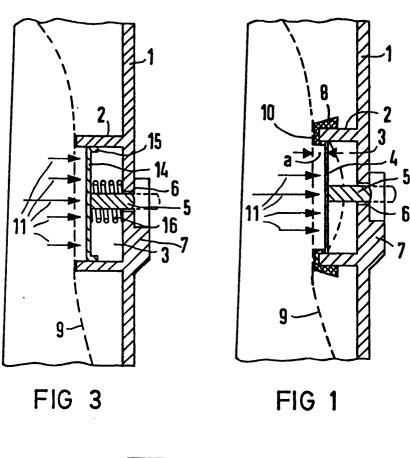
- 2) Einrichtung nach Anspruch 1,
- 20 da durch gekennzeichnet,
  daß das Antriebsteil nach Art einer Membran (4) ausgebildet und mit einem U-förmig ausgebildeten Befestigungsrand (8) versehen ist, der auf der dem Anzeigeelement (5)
  abgewandten Seite der Membran (4) gegenüber der Membran25 ebene axial vorsteht und dessen offene Seite zu der mit
  dem Anzeigeelement (5) gekoppelten Seite der Membran (4)
  weist.
  - 3) Einrichtung nach Anspruch 2,
- 30 dadurch gekennzeichnet,
  daß an der zur Membranebene parallel liegenden Ringfläche (10) des Befestigungsrandes (8) sich über die volle
  Breite der Ringfläche (10) erstreckende Rippen oder Vertiefungen vorgesehen sind.

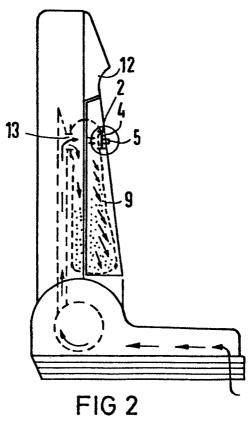
#### - 8 - VPA 84 P 3518 E

- 4) Einrichtung nach Anspruch 1, 2 oder 3,
   d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t,
   daß an der Membran (4) als Anzeigeelement ein durch eine Öffnung (6) im Staubsaugergehäuse hindurchtretender Stössel (5) einteilig angeformt ist.
- 5) Einrichtung nach Anspruch 1, dad urch gekennzeichnet, daß als Antriebsteil ein von der Federkraft in seiner 10 Ausgangslage gehaltener Teller (14) verstellbar in dem von dem Auflagerand (2) umgrenzten Raum (3) angeordnet ist.
  - 6) Einrichtung nach Anspruch 5,

stellfeder aufgesteckt ist.

15 dadurch gekennzeichnet, daß mit dem Teller (14) ein durch eine Öffnung (6) im Staubsaugergehäuse hindurchtretender Stösssel (5) verbunden ist, auf den eine sich mit ihrem einen Ende an dem Teller (14) und mit ihrem anderen Ende am Staub-20 saugergehäuse abstützende Schraubenfeder (16) als Rück-







# **EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT**

Nummer der Anmeldung

EP 85 11 5314

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE  Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der meßgeblichen Teile  Anspruch				KLASSIFIKATION DER	
-redoue	der maß	geblichen Teile	Anspruch	ANMELDUNG (Int	. Cl.4)
x	GB-A-1 072 791 * Seite 2, Zeil 3, Zeilen 1-3; F	en 115-130; Seite	1-4	A 47 L	9/19
A	US-A-2 114 105 * Seite 2, lin 42-75 und rech 1-14; Figuren 1,	ke Spalte, Zeilen te Spalte, Zeilen	1,6		
A	DE-C- 346 584	(JUKES)			
<b>A</b>	FR-A-2 244 438	(VORWERK & CO.)			
A	FR-A-1 268 820	(SIEMENS)	,	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl 4)	
				A 47 L	•
Der	r vorliegende Recherchenbericht wur			Prüter	
	Recherchenort DEN HAAG	Abschlußdatum der Recherche 24-03-1986		ER E.	<u>.</u>
X . vo Y : vo an A : tei O . nic	ATEGORIE DER GENANNTEN Din besonderer Bedeutung allein to in besonderer Bedeutung in Vertonderen Veröffentlichung derselbe chnologischer Hintergrund chtschriftliche Offenbarung wischenliteratur	petrachtet nach pindung mit einer D : in de en Kategorie L : aus	n dem Anmelded er Anmeldung ar andern Gründen	ient, das jedoch erst a atum veröffentlicht van ageführtes Dokument angeführtes Dokume n Patentfamilie, übere ent	orden ist ent